

CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

20 FEVRIER 1990

PROJET D'ORDONNANCE

ajustant le budget
du Ministère
de la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 1989

INDEX

	Page
Projet d'ordonnance.....	1
Tableau.....	4

PROJET D'ORDONNANCE

L'EXECUTIF,

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances
et du Budget et après en avoir délibéré,

ARRETE :

Notre Ministre des Finances et du Budget est
chargé de présenter, au nom de l'Exécutif, au Conseil
de la Région de Bruxelles-Capitale le projet d'ordon-
nance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

Les crédits inscrits au budget du Ministère de la
Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire
1989 sont ajustés comme suit :

BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1989-1990

20 FEBRUARI 1990

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende aanpassing van de begroting
van het Ministerie
van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 1989

INHOUDSOPGAVE

	Bldz.
Ontwerp van ordonnantie.....	1
Tabel.....	5

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

DE EXECUTIEVE,

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën
en van Begroting en na er over beraadslaagd te heb-
ben,

BESLUIT :

Onze Minister van Financiën en van Begroting is
gelast in naam van de Executieve bij de Brusselse
Hoofdstedelijke Raad het ordonnantieontwerp in te
dienen waarvan de tekst volgt :

Artikel 1

De in de begroting van het Ministerie van het
Brusselse Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotings-
jaar 1989 ingeschreven kredieten worden als volgt
aangepast :

	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten	Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten	
Titre I — Dépenses courantes				Titel I — Lopende uitgaven
Crédits supplémentaires	470,8	—	—	Bijkredieten
Réductions	273,1	—	—	Verminderingen
Crédits supplémentaires pour années antérieures	—	—	—	Bijkredieten vroegere jaren
Titre II — Dépenses de capital				Titel II — Kapitaaluitgaven
Crédits supplémentaires	171,5	78,0	216,1	Bijkredieten
Réductions	216,4	—	167,0	Verminderingen
Crédits supplémentaires pour années antérieures	—	—	—	Bijkredieten vroegere jaren

conformément aux tableaux annexés à la présente ordonnance.

Art. 2

Par dérogation aux dispositions de l'article 3 de l'arrêté royal n° 5 du 18 avril 1967 relatif au contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions, les organismes publics suivants : le Centre d'Informatique pour la Région bruxelloise, l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement, la Société de logement de la Région bruxelloise et l'Office régional bruxellois pour l'Emploi, sont autorisés à ne pas restituer les soldes des dotations de fonctionnement 1989 octroyées à charge du budget régional 1989.

Art. 3

Les crédits accordés par la présente ordonnance sont couverts par les recettes générales de la Région.

Art. 4

La présente ordonnance règle les matières visées à l'article 107^{quater} de la Constitution.

Art. 5

La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 8 février 1990.

Au nom de l'Exécutif,

Le Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

J. CHABERT

overeenkomstig met de bij deze ordonnantie gevoegde tabellen.

Art. 2

In afwijking van de bepalingen van artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 5 van 18 april 1967 betreffende de controle op en de aanwending van de subsidies worden de volgende instellingen : het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest, het Brussels Instituut voor Milieubeheer, de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsvoorziening, ertoe gemachtigd de saldi van de werkingsdotaties 1989 toegerekend ten laste van de gewestbegroting 1989 niet terug te betalen.

Art. 3

De bij deze ordonnantie toegestane kredieten zullen door de algemene middelen van het Gewest worden gedekt.

Art. 4

Deze ordonnantie regelt de bevoegdheden bedoeld in artikel 107^{quater} van de Grondwet.

Art. 5

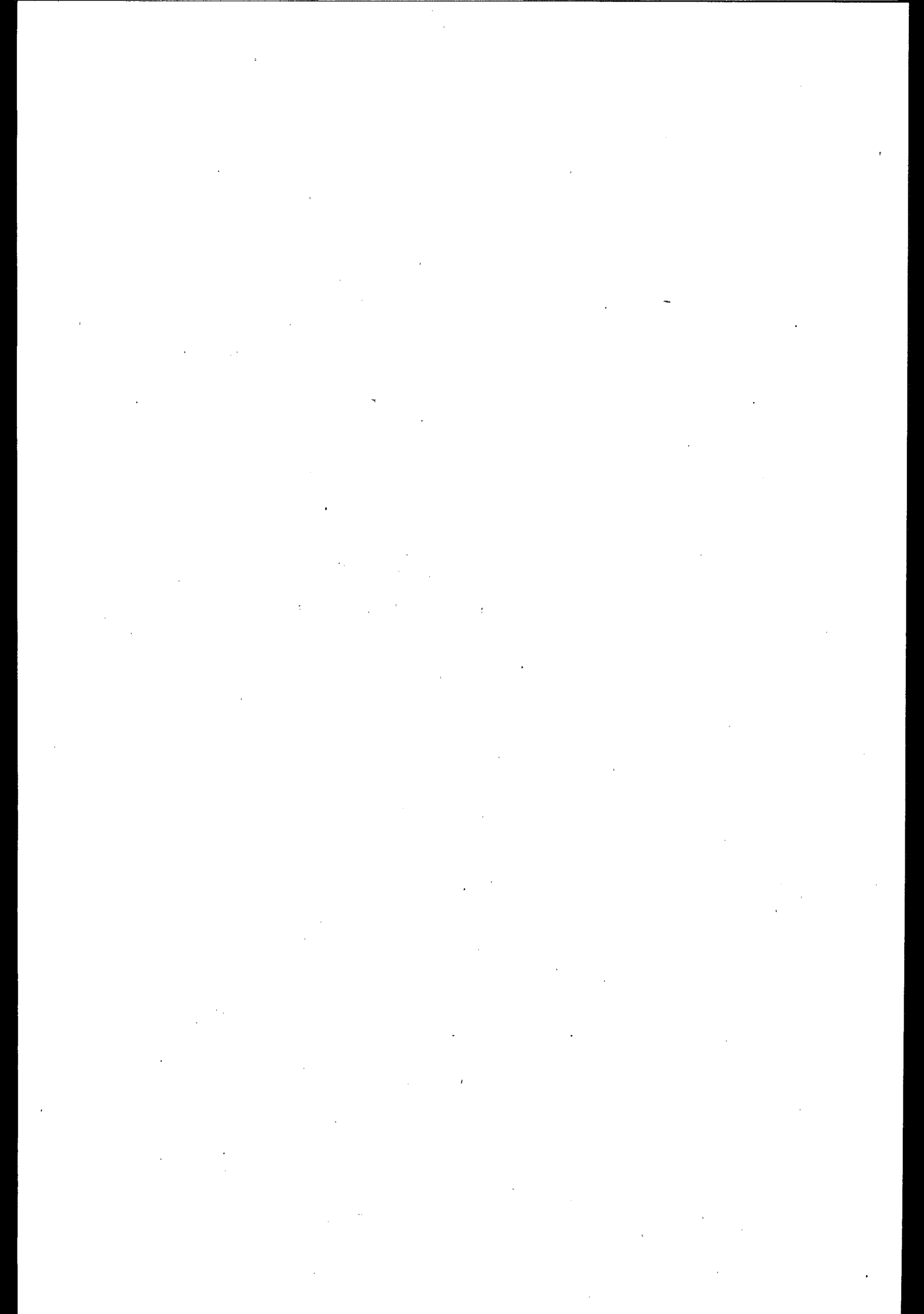
Deze ordonnantie treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 8 februari 1990.

Namens de Executieve,

De Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

J. CHABERT



TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art. (1)	LIBELLES (2)	Crédits alloués pour 1989 — Kredieten verleend voor 1989 (3)	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar (4)	Réductions — Verminderingen (5)
	Section 01 — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Région bruxelloise (Moureaux)			
11.02 (12)	Traitements et indemnités du personnel.....	42,8	—	33,1
12.06 (33)	Loyer, etc.	3,4	—	3,4
12.19 (72)	Frais de fonctionnement	17,7	—	14,4
	Total pour la section 01		—	50,9
	Section 02 — Dépenses de Cabinet du Ministre-Président			
	Chapitre 1 — Dépenses de consommation			
11.01 (36)	Traitements et frais de représentation du Ministre.....	—	1,3	—
11.02 (39)	Traitements et indemnités du personnel.....	—	38,4	—
12.07	Frais de premier établissement	—	8,5	—
12.19 (02)	Frais de fonctionnement	—	9,4	—
	Total pour le chapitre 1 et pour la section 02		57,6	—
	Section 03 — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale (Chabert)			
	Chapitre 1 — Dépenses de consommation			
11.01 (63)	Traitement et frais de représentation du Ministre.....	—	1,2	—
11.02 (66)	Traitements et indemnités du personnel de Cabinet.....	—	27,1	—
12.07	Frais de premier établissement	—	5,0	—
12.19 (29)	Frais de fonctionnement	—	7,0	—
	Total pour le chapitre 1 et pour la section 03		40,3	—

(In miljoenen frank)

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

Crédits proposés pour 1989 — Kredieten voorgesteld voor 1989 (6)	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vroegere jaren (7)	TEKSTEN (8)	Art. (9)
		Sectie 01 — Kabinetsuitgaven van de Minister van het Brusselse Gewest (Moureaux)	
9,7	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel.	11.02 (12)
—	—	Huur, enz.	12.06 (33)
3,3	—	Werkingskosten.	12.19 (72)
	—	Totaal voor sectie 01.	
		Sectie 02 — Kabinetsuitgaven van de Minister-Voorzitter	
		Hoofdstuk 1 — Consumptieve bestedingen	
1,3	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.	11.01 (36)
38,4	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel.	11.02 (39)
8,5	—	Kosten van eerste oprichting.	12.07
9,4	—	Werkingskosten.	12.19 (02)
		Totaal voor hoofdstuk 1 en voor sectie 02.	
		Sectie 03 — Kabinetsuitgaven van de Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (Chabert)	
		Hoofdstuk 1 — Consumptieve bestedingen	
1,2	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.	11.01 (63)
27,1	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel.	11.02 (66)
5,0	—	Kosten van eerste oprichting.	12.07
7,0	—	Werkingskosten.	12.19 (29)
		Totaal voor hoofdstuk 1 en voor sectie 03.	

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	Crédits alloués pour 1989 — Kredieten verleend voor 1989 (3)	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar (4)	Réductions — Verminderingen (5)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	Section 04 — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale (Désir)			
	Chapitre 1 — Dépenses de consommation			
11.01 (90)	Traitement et frais de représentation du Ministre	—	1,2	—
11.02 (93)	Traitements et indemnités du personnel	—	25,2	—
12.07	Frais de premier établissement	—	5,0	—
12.19 (56)	Frais de fonctionnement	—	6,2	—
	Total pour le chapitre 1 et pour la section 04		37,6	—
	Section 05 — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale (Grijp)			
	Chapitre 1 — Dépenses de consommation			
11.01 (20)	Traitement et frais de représentation du Ministre	—	1,2	—
11.02 (23)	Traitements et indemnités du personnel	—	25,2	—
12.07	Frais de premier établissement	—	2,5	—
12.19 (83)	Frais de fonctionnement	—	6,2	—
	Total pour le chapitre 1 et pour la section 05		35,1	—
	Section 06 — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale (Thys)			
	Chapitre 1 — Dépenses de consommation			
11.01 (47)	Traitement et frais de représentation du Ministre	—	1,2	—
11.02 (50)	Traitements et indemnités du personnel de Cabinet	—	25,2	—
12.07	Frais de premier établissement	—	5,0	—
12.19 (13)	Frais de fonctionnement	—	6,2	—
	Total pour le chapitre 1 et pour la section 06		37,6	—

(In miljoenen frank)

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

Crédits proposés pour 1989 — Kredieten voorgesteld voor 1989 (6)	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vroegere jaren (7)	TEKSTEN (8)	Art. (9)
Sectie 04 — Kabinetsuitgaven van de Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (Désir)			
Hoofdstuk 1 — Consumptieve bestedingen			
1,2	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.	11.01 (90)
25,2	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel.	11.02 (93)
5,0	—	Kosten van eerste oprichting.	12.07
6,2	—	Werkingskosten.	12.19 (56)
Totaal voor hoofdstuk 1 en voor sectie 04.			
Sectie 05 — Kabinetsuitgaven van de Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (Grijp)			
Hoofdstuk 1 — Consumptieve bestedingen			
1,2	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.	11.01 (20)
25,2	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel.	11.02 (23)
2,5	—	Kosten van eerste instelling.	12.07
6,2	—	Werkingskosten.	12.19 (83)
Totaal voor hoofdstuk 1 en voor sectie 05.			
Sectie 06 — Kabinetsuitgaven van de Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (Thys)			
Hoofdstuk 1 — Consumptieve bestedingen			
1,2	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.	11.01 (47)
25,2	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel.	11.02 (50)
5,0	—	Kosten van eerste instelling.	12.07
6,2	—	Werkingskosten.	12.19 (13)
Totaal voor hoofdstuk 1 en voor sectie 06.			

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art. (1)	LIBELLES (2)	Crédits alloués pour 1989 — Kredieten verleend voor 1989 (3)	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaars (4)	Réductions — Verminderingen (5)
	Section 09 — Dépenses de Cabinet à mettre en place après les élections du 18 juin 1989			
01.01 (38)	Dépenses de toute nature, etc.	145,0	—	145,0
	Total pour la section 09		—	145,0
	Section 11 — Dépenses de cabinet du Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise (F.)			
	Chapitre 1 — Dépenses de consommation			
11.01 (85)	Traitement du Secrétaire d'Etat	1,7	—	0,8
11.02 (88)	Traitements, etc.	35,0	0,9	—
12.06 (12)	Loyer, etc.	2,3	—	2,3
12.19 (51)	Frais de fonctionnement	8,6	—	2,3
	Total pour le chapitre 1 et pour la section 11		0,9	5,4
	Section 12 — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat de la Région Bruxelloise (N.)			
	Chapitre 1 — Dépenses de consommation			
11.01 (15)	Traitement du Secrétaire d'Etat	1,7	—	0,8
11.02 (18)	Traitements, etc.	36,0	—	22,4
12.06 (39)	Loyer, etc.	2,3	—	2,3
12.19 (78)	Frais de fonctionnement	9,0	—	3,3
	Total pour le chapitre 1 et pour la section 12		—	28,8

(In miljoenen frank)

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

Crédits proposés pour 1989 — Kredieten voorgesteld voor 1989 (6)	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vroegere jaren (7)	TEKSTEN (8)	Art. (9)
		Sectie 09 — Uitgaven van de Kabinetten voorzien na de verkiezingen van 18 juni 1989	
—	—	Allerhande uitgaven, enz.	01.01 (38)
		Totaal voor sectie 09.	
		Sectie 11 — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor het Brusselse Gewest (F.)	
		Hoofdstuk 1 — Consumptieve bestedingen	
0,9	—	Jaarwedde van de Staatssecretaris.	11.01 (85)
35,9	—	Jaarwedden, enz.	11.02 (88)
—	—	Huur, enz.	12.06 (12)
6,3	—	Werkingskosten.	12.19 (51)
		Totaal voor hoofdstuk 1 en voor sectie 11.	
		Sectie 12 — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor het Brusselse Gewest (N.)	
		Hoofdstuk 1 — Consumptieve bestedingen	
0,9	—	Jaarwedde van de Staatssecretaris.	11.01 (15)
13,6	—	Jaarwedden, enz.	11.02 (18)
—	—	Huur, enz.	12.06 (39)
5,7	—	Werkingskosten.	12.19 (78)
		Totaal voor hoofdstuk 1 en voor sectie 12.	

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art. (1)	LIBELLES (2)	Crédits alloués pour 1989 — Kredieten verleend voor 1989 (3)	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar (4)	Réductions — Verminderingen (5)
Section 13 — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat régional (Hotyat)				
Chapitre 1 — Dépenses de consommation				
11.01 (42)	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat	—	0,9	—
11.02 (45)	Traitements et indemnités du personnel de Cabinet	—	11,4	—
12.07 (08)	Frais de premier établissement	—	2,5	—
12.19 (08)	Frais de fonctionnement	—	3,0	—
Total pour le chapitre 1 et pour la section 13			17,8	—
Section 14 — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat régional (Gosuin)				
Chapitre 1 — Dépenses de consommation				
11.01 (69)	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat	—	0,9	—
11.02 (72)	Traitements et indemnités du personnel de Cabinet	—	12,2	—
12.07	Frais de premier établissement	—	2,5	—
12.19 (35)	Frais de fonctionnement	—	3,0	—
Total pour le chapitre 1 pour la section 14			18,6	—
Section 15 — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat régional (Anciaux)				
Chapitre 1 — Dépenses de consommation				
11.01 (96)	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat	—	0,9	—
11.02 (02)	Traitements et indemnités du personnel de Cabinet	—	10,7	—
12.07	Frais de premier établissement	—	1,5	—
12.19 (62)	Frais de fonctionnement	—	3,0	—
Total pour le chapitre 1 et pour la section 15			16,1	—

(In miljoenen frank)

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

Crédits proposés pour 1989 — Kredieten voorgesteld voor 1989 (6)	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vroegere jaren (7)	TEKSTEN (8)	Art. (9)
		Sectie 13 — Kabinetsuitgaven van de Gewestelijke Staatssecretaris (Hotyat)	
		Hoofdstuk 1 — Consumptieve bestedingen	
0,9	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris.	11.01 (42)
11,4	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel.	11.02 (42)
2,5	—	Kosten van eerste instelling.	12.07 (08)
3,0	—	Werkingskosten.	12.19 (08)
		Totaal voor hoofdstuk 1 en voor sectie 13.	
		Sectie 14 — Kabinetsuitgaven van de Gewestelijke Staatssecretaris (Gosuin)	
		Hoofdstuk 1 — Consumptieve bestedingen	
0,9	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris.	11.01 (69)
12,2	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel.	11.02 (72)
2,5	—	Kosten van eerste instelling.	12.07
3,0	—	Werkingskosten.	12.19 (35)
		Totaal voor hoofdstuk 1 en voor sectie 14.	
		Sectie 15 — Kabinetsuitgaven van de Gewestelijke Staatssecretaris (Anciaux)	
		Hoofdstuk 1 — Consumptieve bestedingen	
0,9	—	Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris.	11.01 (96)
10,7	—	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel.	11.02 (02)
1,5	—	Kosten van eerste instelling.	12.07
3,0	—	Werkingskosten.	12.19 (62)
		Totaal voor hoofdstuk 1 en voor sectie 15.	

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art. (1)	LIBELLES (2)	Crédits alloués pour 1989 — Kredieten verleend voor 1989 (3)	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar (4)	Réductions — Verminderingen (5)
	Section 31 — Administration et institutions régionales			
	Chapitre 01 — Divers			
01.02 (53)	Dépenses relatives aux nouvelles compétences transférées	11,5	—	10,5
01.09 (74)	Dépenses, etc., relatives aux nouvelles institutions bruxelloises.....	100,0	95,7	—
	Chapitre 1 — Dépenses de consommation			
12.07 (70)	Frais exceptionnels de services et acquisitions, etc.	35,3	—	32,5
	Total pour la section 31		95,7	43,0
	Section 33 — Aménagement du territoire			
	Chapitre 01 — Divers			
01.01 (40)	Dépenses, etc., affaires culturelles communes.....	8,8	2,2	—
	Total pour le chapitre 01		2,2	—
	Chapitre 1 — Dépenses de consommation			
12.30 (96)	Frais de fonctionnement des commissions consultatives, etc.	3,0	0,5	—
	Total pour le chapitre 1		0,5	—
	Total pour la section 33		2,7	—
	Section 35 — Emploi			
	Chapitre 01 — Divers			
01.01 (61)	Dépenses, etc., programme de remise au travail	1.448,5	85,8	—
	Total pour le chapitre 01		85,8	—
	Chapitre IV — Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public			
41.02.05 (52)	Transfert à l'ORBEM pour le T-service	—	25,0	—
	Total pour le chapitre IV		25,0	—
	Total pour la section 35		110,8	—
	Total pour le Titre I		470,8	273,1

(In miljoenen frank)

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

Crédits proposés pour 1989 — Kredieten voorgesteld voor 1989 (6)	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vroegere jaren (7)	TEKSTEN (8)	Art. (9)
		Sectie 31 — Gewestelijke Administratie en Instellingen	
		Hoofdstuk 01 — Diversen	
1,0	—	Uitgaven met betrekking tot overgedragen bevoegdheden.	01.02 (53)
195,7	—	Allerhande uitgaven, enz., nieuwe Brusselse instellingen.	01.09 (74)
		Hoofdstuk 1 — Consumptieve bestedingen	
2,8	—	Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz.	12.07 (70)
		Totaal voor sectie 31.	
		Sectie 33 — Ruimtelijke ordening	
		Hoofdstuk 01 — Diversen	
11,0	—	Allerhande uitgaven inzake gemeenschappelijke culturele zaken.	01.01 (40)
		Totaal voor hoofdstuk 01.	
		Hoofdstuk 1 — Consumptieve bestedingen	
3,5	—	Werkingskosten van de commissies van advies, enz.	12.30 (96)
		Totaal voor hoofdstuk 1.	
		Totaal voor sectie 33.	
		Sectie 35 — Tewerkstelling	
		Hoofdstuk 01 — Diversen	
1.534,3	—	Uitgaven, enz., programma van hertewerkstelling.	01.01 (61)
		Totaal voor hoofdstuk 01.	
		Hoofdstuk IV — Overdracht van inkomsten binnen de openbare sector	
25,0	—	Overdracht naar de BGDA voor T-dienst.	41.02.05 (52)
		Totaal voor hoofdstuk IV.	
		Totaal voor sectie 35.	
		Totaal voor Titel I.	

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art. (1)	LIBELLES (2)	Crédits alloués pour 1989 — Kredieten verleend voor 1989 (3)	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar (4)	Réductions — Verminderingen (5)
Partie I — CREDITS DESTINES A LA REALISATION DU PROGRAMME D'INVESTISSEMENT				
Section 33 — Aménagement du territoire				
Chapitre VI — Transferts de capital à l'intérieur du secteur public				
63.03 (70)	Subventions aux communes pour la restauration des voies piétonnes, etc. Crédits d'ordonnancement	60,0	—	45,0
63.08 (85)	Subsides ou interventions dont le montant est inférieur ou égal à 250.000 francs, etc. Crédits d'ordonnancement	13,0	—	5,0
63.09 (88)	Subsides aux pouvoirs subordonnés etc., (plans d'aménagement, espaces verts, rénovation urbaine) Crédits d'ordonnancement	350,0	197,0	—
63.09.01 (89)	Subsides aux pouvoirs et organismes subordonnés pour l'élaboration de plans d'aménagement Crédits d'ordonnancement	27,0	—	25,0
63.09.02 (90)	Subsides aux pouvoirs subordonnés, etc. (acquisitions, reconstruction de bien immobiliers) Crédits d'ordonnancement	170,0	—	90,0
63.22 (30)	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour des travaux d'aménagement d'itinéraires cyclables, etc. Crédits d'ordonnancement	2,0	—	2,0
Total pour le chapitre VI Crédits d'ordonnancement			197,0	167,0
Total pour la partie I Crédits d'ordonnancement			197,0	167,0

(In miljoenen frank)

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

Crédits proposés pour 1989 — Kredieten voorgesteld voor 1989 (6)	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vroegere jaren (7)	TEKSTEN (8)	Art. (9)
		Deel I — KREDIETEN BESTEMD VOOR DE UITVOERING VAN HET INVESTERINGSPROGRAMMA	
		Sectie 33 — Ruimtelijke ordening	
		Hoofdstuk VI — Vermogensoverdrachten binnen de openbare sector	
15,0	—	Toelagen aan gemeenten voor het herstel van voetpaden, enz. Ordonnanceringskredieten.	63.03 (70)
8,0	—	Toelagen of tegemoetkomingen van 250.000 frank en minder, enz. Ordonnanceringskredieten.	63.08 (85)
547,0	—	Subsidies aan de ondergeschikte besturen, enz. (plannen van aanleg, groene ruimten, stadsrenovatie). Ordonnanceringskredieten.	63.09 (88)
2,0	—	Subsidies aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het opmaken van plannen van aanleg. Ordonnanceringskredieten.	63.09.01 (89)
80,0	—	Subsidies aan de ondergeschikte besturen, enz. (aankoop, weder- opbouw van onroerende goederen). Ordonnanceringskredieten.	63.09.02 (90)
—	—	Subsidies aan de ondergeschikte besturen voor verbete- ringswerken aan rijpaden, enz. Ordonnanceringskredieten.	63.22 (30)
		Totaal voor hoofdstuk VI. Ordonnanceringskredieten.	
		Totaal voor deel I. Ordonnanceringskredieten.	

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art. (1)	LIBELLES (2)	Crédits alloués pour 1989 — Kredieten verleend voor 1989 (3)	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar (4)	Réductions — Verminderingen (5)
	Partie II — CREDITS HORS PROGRAMME D'INVESTISSEMENT			
	Section 01 — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Région bruxelloise (Moureaux)			
74.01 (75)	Dépenses patrimoniales de Cabinet	1,0	—	0,7
	Total pour la section 01		—	0,7
	Section 02 — Dépenses de Cabinet du Ministre-Président			
	Chapitre VII — Investissements			
74.01	Dépenses patrimoniales de Cabinet	—	10,0	—
	Total pour le chapitre VII et pour la section 02		10,0	—
	Section 03 — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale (Chabert)			
	Chapitre VII — Investissements			
74.01	Dépenses patrimoniales de Cabinet	—	11,5	—
	Total pour le chapitre VII et pour la section 03		11,5	—
	Section 04 — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale (Désir)			
	Chapitre VII — Investissements			
74.01	Dépenses patrimoniales de Cabinet	—	10,0	—
	Total pour le chapitre VII et pour la section 04		10,0	—
	Section 05 — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale (Grijp)			
	Chapitre VII — Investissements			
74.01	Dépenses patrimoniales de Cabinet	—	12,5	—
	Total pour le chapitre VII et pour la section 05		12,5	—
	Section 06 — Dépenses de Cabinet du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale (Thys)			
	Chapitre VII — Investissements			
74.01	Dépenses patrimoniales de Cabinet	—	10,0	—
	Total pour le chapitre VII et pour la section 06		10,0	—

(In miljoenen frank)

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

Crédits proposés pour 1989 — Kredieten voorgesteld voor 1989 (6)	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vroegere jaren (7)	TEKSTEN (8)	Art. (9)
0,3	—	<p>Deel II — KREDIETEN BUITEN HET INVESTERINGSPROGRAMMA</p> <p>Sectie 01 — Kabinetsuitgaven van de Minister van het Brusselse Gewest (Moureaux)</p> <p>Vermogensuitgaven van het Kabinet.</p>	74.01 (75)
		<p>Totaal voor sectie 01.</p>	
—	—	<p>Sectie 02 — Kabinetsuitgaven van de Minister-Voorzitter</p> <p>Hoofdstuk VII — Investeringsen</p> <p>Vermogensuitgaven van het Kabinet.</p>	74.01
		<p>Totaal voor hoofdstuk VII en voor sectie 02.</p>	
11,5	—	<p>Sectie 03 — Kabinetsuitgaven van de Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (Chabert)</p> <p>Hoofdstuk VII — Investeringsen</p> <p>Vermogensuitgaven van het Kabinet.</p>	74.01
		<p>Totaal voor hoofdstuk VII en voor sectie 03.</p>	
10,0	—	<p>Sectie 04 — Kabinetsuitgaven van de Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (Désir)</p> <p>Hoofdstuk VII — Investeringsen</p> <p>Vermogensuitgaven van het Kabinet.</p>	74.01
		<p>Totaal voor hoofdstuk VII en voor sectie 04.</p>	
12,5	—	<p>Sectie 05 — Kabinetsuitgaven van de Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (Grijp)</p> <p>Hoofdstuk VII — Investeringsen</p> <p>Vermogensuitgaven van het Kabinet.</p>	74.01
		<p>Totaal voor hoofdstuk VII en voor sectie 05.</p>	
10,0	—	<p>Sectie 06 — Kabinetsuitgaven van de Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (Thys)</p> <p>Hoofdstuk VII — Investeringsen</p> <p>Vermogensuitgaven van het Kabinet.</p>	74.01
		<p>Totaal voor hoofdstuk VII en voor sectie 06.</p>	

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art. (1)	LIBELLES (2)	Crédits alloués pour 1989 — Kredieten verleend voor 1989 (3)	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar (4)	Réductions — Verminderingen (5)
	Section 09 — Dépenses de Cabinet à mettre en place après les élections du 18 juin 1989			
	Chapitre VII — Investissements			
74.01 (97)	Dépenses etc., installations des nouveaux Cabinets	5,0	—	1,5
	Total pour le chapitre VII et pour la section 09		—	1,5
	Section 12 — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise (N.)			
	Chapitre VII — Investissements			
74.01 (81)	Dépenses patrimoniales de Cabinet	0,7	—	0,1
	Total pour le chapitre VII et pour la section 12		—	0,1
	Section 13 — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat régional (Hotyat)			
	Chapitre VII — Investissements			
74.01	Dépenses patrimoniales de Cabinet	—	5,0	—
	Total pour le chapitre VII et pour la section 13		5,0	—
	Section 14 — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat régional (Gosuin)			
	Chapitre VII — Investissements			
74.01	Dépenses patrimoniales de Cabinet	—	5,0	—
	Total pour le chapitre VII et pour la section 14		5,0	—
	Section 15 — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat régional (Anciaux)			
	Chapitre VII — Investissements			
74.01	Dépenses patrimoniales de Cabinet	—	7,5	—
	Total pour le chapitre VII et pour la section 15		7,5	—
	Section 31 — Administration et institutions régionales			
	Chapitre VII — Investissements			
74.01 (12)	Dépenses patrimoniales du Ministère, etc.	96,2	—	65,0
	Total pour le chapitre VII et pour la section 31		—	65,0

(In miljoenen frank)

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

Crédits proposés pour 1989 — Kredieten voorgesteld voor 1989 (6)	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vroegere jaren (7)	TEKSTEN (8)	Art. (9)
3,5	—	<p>Sectie 09 — Uitgaven van de Kabinetten voorzien na de verkiezingen van 18 juni 1989</p> <p>Hoofdstuk VII — Investeringsen</p> <p>Allerhande uitgaven, enz., Kabinetten.</p>	74.01 (97)
		Totaal voor hoofdstuk VII en voor sectie 09.	
0,6	—	<p>Sectie 12 — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris van het Brusselse Gewest (N.)</p> <p>Hoofdstuk VII — Investeringsen</p> <p>Vermogensuitgaven van het Kabinet.</p>	74.01 (81)
		Totaal voor hoofdstuk VII en voor sectie 12.	
5,0	—	<p>Sectie 13 — Kabinetsuitgaven van de Gewestelijke Staatssecretaris (Hotyat)</p> <p>Hoofdstuk VII — Investeringsen</p> <p>Vermogensuitgaven van het Kabinet.</p>	74.01
		Totaal voor hoofdstuk VII en voor sectie 13.	
5,0	—	<p>Sectie 14 — Kabinetsuitgaven van de Gewestelijke Staatssecretaris (Gosuïn)</p> <p>Hoofdstuk VII — Investeringsen</p> <p>Vermogensuitgaven van het Kabinet.</p>	74.01
		Totaal voor hoofdstuk VII en voor sectie 14.	
7,5	—	<p>Sectie 15 — Kabinetsuitgaven van de Gewestelijke Staatssecretaris (Anciaux)</p> <p>Hoofdstuk VII — Investeringsen</p> <p>Vermogensuitgaven van het Kabinet.</p>	74.01
		Totaal voor hoofdstuk VII en voor sectie 15.	
31,2	—	<p>Sectie 31 — Gewestelijke administratie en instellingen</p> <p>Hoofdstuk VII — Investeringsen</p> <p>Vermogensuitgaven van het Ministerie, enz.</p>	74.01 (12)
		Totaal voor hoofdstuk VII en voor sectie 31.	

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art. (1)	LIBELLES (2)	Crédits alloués pour 1989 — Kredieten verleend voor 1989 (3)	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar (4)	Réductions — Verminderingen (5)
	Section 33 — Aménagement du territoire			
	Chapitre VIII — Octrois de crédits et participation			
81.01 (32)	Subsides pour la rénovation des sites industriels.....	30,0	—	30,0
	Total pour le chapitre VIII et pour la section 33		—	30,0
	Section 34 — Expansion économique régionale			
	Chapitre VI — Transferts de revenus à l'intérieur du secteur public			
61.07	Crédit à verser au Fonds d'expansion économique (secteur petites et moyennes entreprises).....	100,0	100,0	—
	Total pour le chapitre VI		100,0	—
	Chapitre VIII — Octroi de crédits et participations			
81.01 (59)	Subventions et avances récupérables, etc., fonds des proto- types	100,0	—	100,0
	Total pour le chapitre VIII		—	100,0
	Total pour la section 34		100,0	100,0
	Section 36 — Logement			
	Chapitre VI — Transferts de capital à l'intérieur du secteur public			
61.90	Transfert au Fonds du Logement en vue de permettre à la SNL de rembourser les charges d'amortissement des emprunts (charges du passé)	—	—	—
	Total pour le chapitre VI et pour la section 36		—	—

(In miljoenen frank)

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

Crédits proposés pour 1989 — Kredieten voorgesteld voor 1989 (6)	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vroegere jaren (7)	TEKSTEN (8)	Art. (9)
—	—	<p align="center">Sectie 33 — Ruimtelijke ordening</p> <p align="center">Hoofdstuk VIII — Kredietverleningen en deelnemingen</p> <p>Subsidies voor de renovatie van industriële complexen.</p>	81.01 (32)
		<p>Totaal voor hoofdstuk VIII en voor sectie 33.</p>	
200,0	—	<p align="center">Sectie 34 — Gewestelijke economische expansie</p> <p align="center">Hoofdstuk VI — Vermogensoverdrachten binnen de openbare sector</p> <p>Krediet te storten aan het Fonds voor economische expansie (sector kleine en middelgrote ondernemingen).</p>	61.07
		<p>Totaal voor hoofdstuk VI.</p>	
—	—	<p align="center">Hoofdstuk VIII — Kredietverleningen en deelnemingen</p> <p>Subsidies en terugvorderbare voorschotten, enz., Prototypen- fonds.</p>	81.01
		<p>Totaal voor hoofdstuk VIII.</p>	
		<p>Totaal voor sectie 34.</p>	
—	—	<p align="center">Sectie 36 — Huisvesting</p> <p align="center">Hoofdstuk VI — Vermogensoverdrachten binnen de openbare sector</p> <p>Overdracht naar het Fonds voor de Huisvesting ten einde de NMH in de mogelijkheid te stellen de aflossingslasten terug te betalen (lasten van het verleden).</p>	61.90
		<p>Totaal voor hoofdstuk VI en voor sectie 36.</p>	

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art. (1)	LIBELLES (2)	Crédits alloués pour 1989 — Kredieten verleend voor 1989 (3)	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar (4)	Réductions — Verminderingen (5)
	Section 43 — Informatique et statistiques régionales			
	Chapitre 01 — Divers			
01.01 (67)	Dépenses de capital en vue de promouvoir, etc., (informatique régionale).....	9,7	—	6,6
01.02 (70)	Dépenses de capital en vue de promouvoir, etc., (informatique communale).....	90,0	—	12,5
01.03	Dépenses de capital en vue de promouvoir la réalisation des schémas directeurs informatiques des pouvoirs subordonnés. Crédits d'engagement..... Crédits d'ordonnancement	— —	78,0 19,1	— —
	Total pour la section 43		—	19,1
	Crédits d'engagement		78,0	—
	Crédits d'ordonnancement		19,1	—
	Total pour la partie II		171,5	216,4
	Crédits d'engagement		78,0	—
	Crédits d'ordonnancement		19,1	—
	Total pour le Titre II		171,5	216,4
	Crédits d'engagement		78,0	—
	Crédits d'ordonnancement		216,1	167,0
	Total pour les Titres I et II		642,3	489,5
	Crédits d'engagement		78,0	—
	Crédits d'ordonnancement		216,1	167,0

(In miljoenen frank)

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

Crédits proposés pour 1989 — Kredieten voorgesteld voor 1989 (6)	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vroegere jaren (7)	TEKSTEN (8)	Art. (9)
		Sectie 43 — Informatica en gewestelijke statistieken	
		Hoofdstuk 01 — Diversen	
3,1	—	Kapitaaluitgaven ter bevordering, enz., (gewestelijke informatica).	01.01 (67)
77,5	—	Kapitaaluitgaven ter bevordering, enz., (gemeentelijke informatica).	01.02 (70)
78,0 19,1	— —	Vermogensuitgaven met het oog op de bevordering van de verwezenlijking van de informaticarichtschema's van de ondergeschikte besturen. Vastleggingskredieten Ordonnanceringskredieten	01.03
		Totaal voor sectie 43. Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
		Totaal voor deel II. Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
		Totaal voor Titel II. Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
		Totaal voor Titels I en II. Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 8 février 1990.

Au nom de l'Exécutif,

Le Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

J. CHABERT

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 8 februari 1990.

Namens de Executieve,

De Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

J. CHABERT